

## Cilindros de guído AVENTICS serie MSC

Las mini guías de AVENTICS serie MSC tienen un diseño compacto, apenas necesitan espacio de instalación y se pueden configurar de forma óptima para prácticamente cualquier tarea de manipulación automatizada. {1} La versatilidad de sus posibilidades de configuración convierten a la mini guía en un componente de manipulación auténticamente universal. {1} El funcionamiento preciso y fiable acompañado de una configuración y personalización para cada aplicación: estas propiedades hacen que las mini placas deslizantes asuman el papel de actuador en una manipulación eficiente. La serie MSC aporta absorción de par elevada y máxima estabilidad. Además, presenta unas características técnicas que garantizan funciones óptimamente adaptadas y procesos de fácil mantenimiento. Rápido, seguro y conectado de forma eficiente con la Interfaz especial Easy-2-Combine, las mini placas deslizantes se pueden combinar con los otros componentes de un sistema de manipulación sin placas de montaje adicionales.

- Par de torsión y absorción de carga con estabilidad máxima
- construcción compacta
- Interfaz Easy-2-Combine



## Datos técnicos

Sector

Industria

Advertencia

Producto de archivo: No utilizar para nuevas construcciones!

Ø del émbolo

25 mm

Carrera

50 mm

Principio activo

de efecto doble

Easy2Combine

compatible

émbolo doble

con émbolo doble

Orificio

G 1/8

Amortiguación

neumático

Precisión de repetición

0,3 mm

Presión de funcionamiento mín.

2 bar

Presión de funcionamiento máx.

10 bar

Temperatura ambiente mín.

0 °C

Temperatura ambiente máx.

60 °C

Fluido

Aire comprimido

|                                                                           |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Fuerza de émbolo durante retracción, teórica                              | 520 N                                                                    |
| Fuerza de émbolo durante extracción, teórica                              | 421 N                                                                    |
| Velocidad máx.                                                            | 0.8 m/s                                                                  |
| Longitud de amortiguación                                                 | 7 mm                                                                     |
| Energía de amortiguación                                                  | 1.6 J                                                                    |
| Contenido de aceite del aire comprimido min.                              | 0 mg/m <sup>3</sup>                                                      |
| Contenido de aceite del aire comprimido máx.                              | 1 mg/m <sup>3</sup>                                                      |
| Tamaño de partículas máx.                                                 | 5 µm                                                                     |
| Presión para determinar las fuerzas de émbolo con guía de bolas integrada | 6,3 bar<br>Con patín de bolas sobre raíles integrado de alto rendimiento |
| Peso                                                                      | 2.64 kg                                                                  |

## Material

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| Material carcasa             | Aluminio         |
| Superficie Carcasa           | anodizado        |
| Material vástago             | Acero inoxidable |
| Material placa frontal       | Aluminio         |
| Superficie Placa frontal     | anodizado        |
| Material juntas              | Poliuretano      |
| Material mesa de guía        | Aluminio         |
| Superficie Mesa de guía      | anodizado        |
| Material riel de guía        | Acero, cromado   |
| Superficie Riel de guía      | templado         |
| Material anillos de centraje | Acero inoxidable |
| N° de material               | R480640208       |

## Información técnica

Precisión de repetición después de 100 carreras consecutivas: 0,02 mm

Precisión de repetición en la variante con tope final de elastómero: 0,3 mm

Longitud de amortiguación en la variante con tope final de elastómero: 10,5 mm

Versión de la base con conexiones de aire detrás y en el lateral

Las carreras intermedias pueden configurarse.

Volumen de entrega: incl. anillos de centraje

R1 = gama de ajuste de carrera para el avance

R2 = gama de ajuste de carrera para el retorno

PE: amortiguación en los finales de carrera, neumática/tope final, elastómero

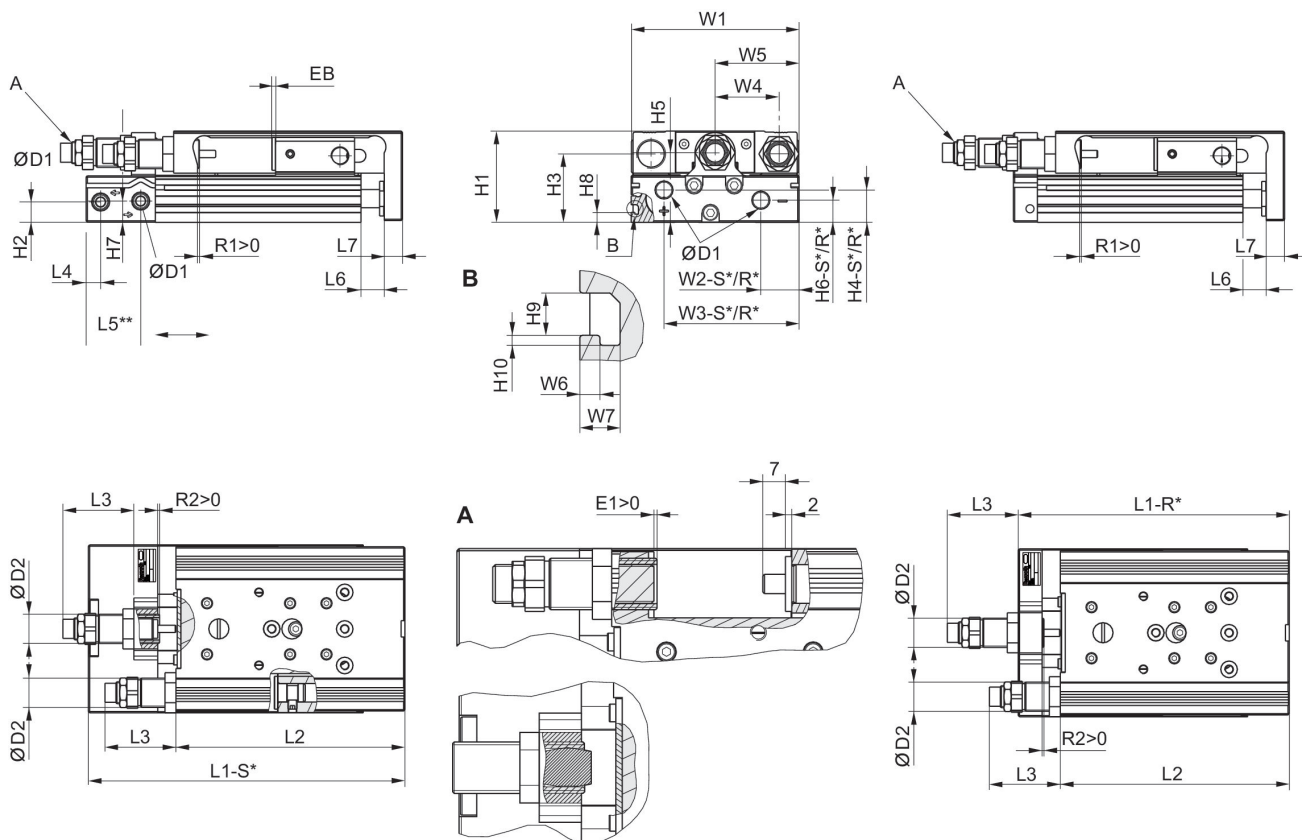
PM: amortiguación en los finales de carrera, neumática/tope final, metal

El punto de condensación de presión se debe situar como mínimo 15 °C por debajo de la temperatura ambiental y del medio, y debe ser como máx. de 3 °C .

El contenido de aceite del aire comprimido debe permanecer constante durante toda la vida útil.

Utilice solo aceites permitidos por AVENTICS. Encontrará más información en el documento "Información técnica" (disponible en el <https://www.emerson.com/en-us/support>).

## Dimensiones



R\*: versión de la base con conexiones de aire solo detrás

S\*: versión de la base con conexiones de aire detrás y en el lateral

## Dimensiones

| Ø del émbolo | Ø D1  | Ø D2    | H1 | H2   | H3   | H4-R | H4-S | H5   | H6-R | H6-S |
|--------------|-------|---------|----|------|------|------|------|------|------|------|
| 16           | M5    | M12x1   | 40 | 7.2  | 29   | 12.2 | 12.2 | 31   | 7.7  | 7.7  |
| 20           | G 1/8 | M16x1,5 | 50 | 11.2 | 37.5 | 17.3 | 17.3 | 38.2 | 11.7 | 12.2 |
| 25           | G 1/8 | M18x1,5 | 60 | 14.2 | 44   | 15.5 | 22.9 | 46.5 | 13.2 | 21.7 |

| Ø del émbolo | H7   | H8  | H9  | H10 | L3 1) máx. | L3 2) máx. | L4  | L5 3) | L6  | L7 |
|--------------|------|-----|-----|-----|------------|------------|-----|-------|-----|----|
| 16           | 11.2 | -   | -   | -   | 12         | 47         | 6.5 | 17.7  | 2   | 10 |
| 20           | 11.7 | 5.5 | 4.2 | 1   | 15         | 57         | 8   | 30    | 2.1 | 10 |
| 25           | 16.2 | 6.9 | 5.2 | 1.5 | 15         | 62         | 9   | 31    | 2.1 | 12 |

| Ø del émbolo | R2 | W1  | W2-R | W2-S | W3-R | W3-S | W4 | W5   | W6  | W7  |
|--------------|----|-----|------|------|------|------|----|------|-----|-----|
| 16           | 3  | 76  | 31   | 31   | 60.5 | 60.5 | 30 | W1/2 | -   | -   |
| 20           | 3  | 92  | 10   | 21   | 74   | 74   | 35 | W1/2 | 2   | 4   |
| 25           | 3  | 112 | 11   | 14   | 92   | 92   | 44 | W1/2 | 2.5 | 4.8 |

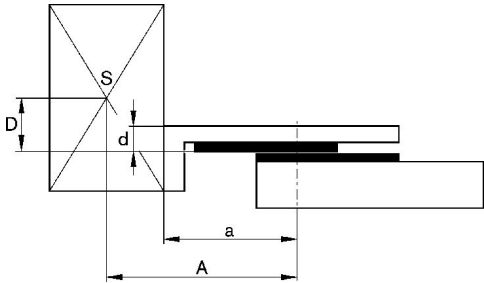
## Medidas en función de la carrera

| Ø del émbolo | S=50 EB | S=80 EB | S=100 EB | S=125 EB | S=150 EB | S=200 EB | S=50 L1-R | S=80 L1-R | S=100 L1-R | S=125 L1-R |
|--------------|---------|---------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 16           | 2       | 2       | 2        | 2        | 2        | -        | 126.8     | 172.8     | 192.8      | 281.3      |
| 20           | 2       | 2       | 2        | 2        | 2        | 2        | 137.9     | 182.9     | 202.9      | 287.4      |
| 25           | 2       | 2       | 2        | 2        | 2        | 2        | 149.1     | 195.1     | 215.1      | 292.1      |

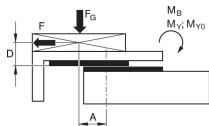
| Ø del émbolo | S=150 L1-R | S=200 L1-R | S=50 L1-S | S=80 L1-S | S=100 L1-S | S=125 L1-S | S=150 L1-S | S=200 L1-S | S=50 L2 | S=80 L2 |
|--------------|------------|------------|-----------|-----------|------------|------------|------------|------------|---------|---------|
| 16           | 306.3      | -          | 137.7     | 183.7     | 203.7      | 292.2      | 317.2      | -          | 115.4   | 161.4   |
| 20           | 327.4      | 402.4      | 162.8     | 207.8     | 227.8      | 312.3      | 352.3      | 427.3      | 125.5   | 170.5   |
| 25           | 332.1      | 407.1      | 172.8     | 218.8     | 238.8      | 315.8      | 355.8      | 430.8      | 134.5   | 180.5   |

| Ø del émbolo | S=100 L2 | S=125 L2 | S=150 L2 | S=200 L2 | S=50 R1 | S=80 R1 | S=100 R1 | S=125 R1 | S=150 R1 | S=200 R1 |
|--------------|----------|----------|----------|----------|---------|---------|----------|----------|----------|----------|
| 16           | 181.4    | 269.9    | 294.9    | -        | 8.7     | 8.7     | 8.7      | 8.7      | 8.7      | -        |
| 20           | 190.5    | 275      | 315      | 390      | 12.4    | 12.4    | 12.4     | 12.4     | 12.4     | 12.4     |
| 25           | 200.5    | 277.5    | 317.5    | 392.5    | 10.5    | 11.5    | 11.5     | 11.5     | 11.5     | 11.5     |

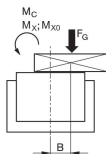
factor de corrección (a, d)



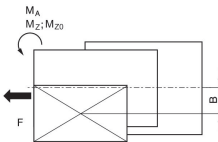
factor de corrección (a, d)  
horizontal



|       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| stat. | $M_{B0} = F_G \cdot A + F \cdot D$ |
| dyn.  | $M_B = F_G \cdot A$                |



|       |                        |
|-------|------------------------|
| stat. | $M_{C0} = F_G \cdot B$ |
| dyn.  | $M_C = F_G \cdot B$    |

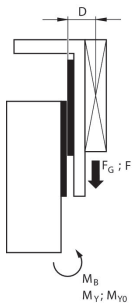


|       |                      |
|-------|----------------------|
| stat. | $M_{A0} = F \cdot B$ |
| dyn.  | $M_A = 0$            |

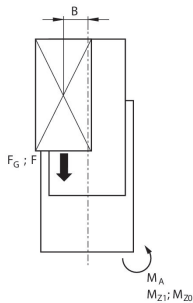
|       |                                                                                |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------|
| dyn.  | $\frac{M_A}{M_1} + \frac{M_B}{M_2} + \frac{M_C}{M_3} \leq 1$                   |
| stat. | $\frac{M_{A0}}{M_{Z0}} + \frac{M_{B0}}{M_{Y0}} + \frac{M_{C0}}{M_{X0}} \leq 1$ |

$F = m \cdot a$   $FG = m \cdot g$   $a = 1250 \cdot V^2 / H$   
 $F$  = fuerza de retardo [N]  $F_G$  = fuerza de peso [N]  $m$  = masa de carga [kg]  $a$  = retardo [m/s<sup>2</sup>]  $g$  = aceleración de la gravedad 9,81 [m/s<sup>2</sup>]  $V$  = velocidad  $H$  = longitud de carrera de amortiguador [mm]

factor de corrección (a, d)  
vertical



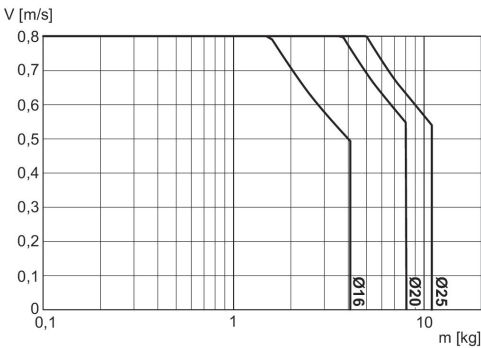
|       |                              |
|-------|------------------------------|
| stat. | $M_{B0} = (F_G + F) \cdot D$ |
| dyn.  | $M_B = F_G \cdot D$          |



|       |                              |
|-------|------------------------------|
| stat. | $M_{A0} = (F_G + F) \cdot B$ |
| dyn.  | $M_A = F_G \cdot B$          |

|       |                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------|
| dyn.  | $\frac{M_A}{M_1} + \frac{M_B}{M_2} \leq 1$             |
| stat. | $\frac{M_{A0}}{M_{Z0}} + \frac{M_{B0}}{M_{Y0}} \leq 1$ |

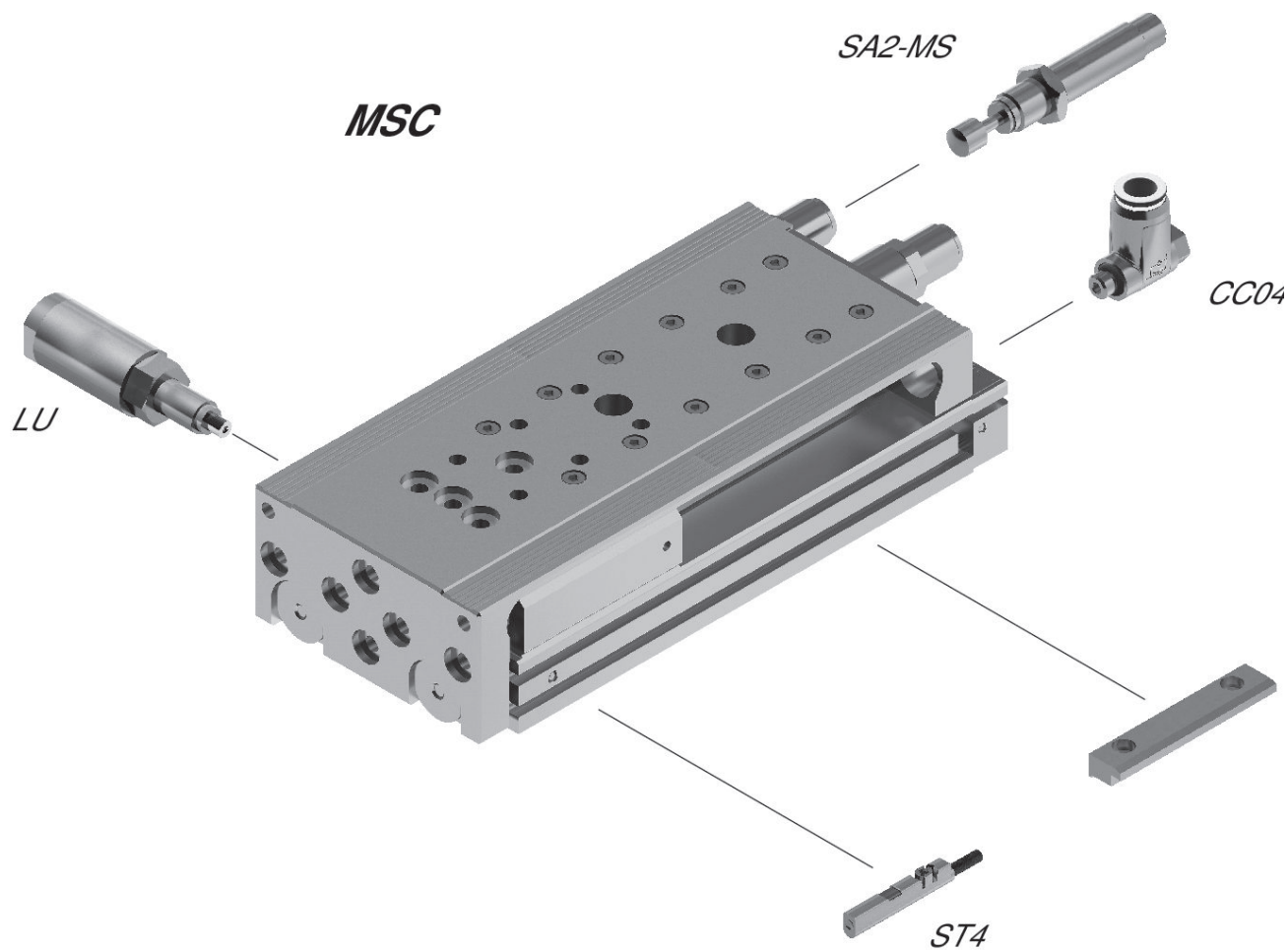
Masa móvil máxima



V = velocidad [m/s]  
m = masa

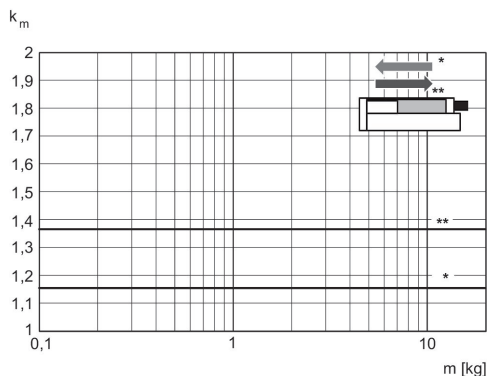
$F = m \cdot a$   $FG = m \cdot g$   $a = 1250 \cdot V^2 / H$   
 $F$  = fuerza de retardo [N]  $F_G$  = fuerza de peso [N]  $m$  = masa de carga [kg]  $a$  = retardo [ $m/s^2$ ]  $g$  = aceleración de la gravedad  $9,81$  [ $m/s^2$ ]  $V$  = velocidad  $H$  = longitud de carrera de amortiguador [mm]

## Plano de vista general



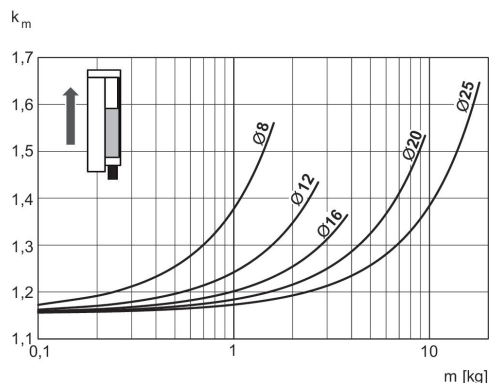
INDICACIÓN: Este plano de vista general sirve como orientación para saber en qué lugares pueden fijarse al cilindro los diferentes accesorios. Para ello se ha simplificado la representación. En consecuencia, no está permitido hacer deducciones concretas sobre datos de medidas.

## Factor de corrección velocidad necesaria de retracción y extracción, horizontal



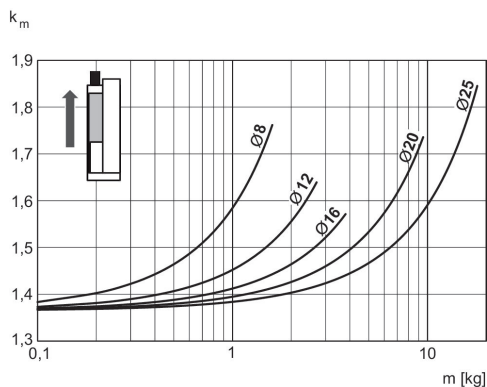
\* en retracción  
 \*\* en extracción  
 $V = s/1000 \cdot t \cdot km$   
 $V$  = velocidad [m/s]  
 $S$  = carrera

## Factor de corrección velocidad necesaria de extracción, vertical, hacia arriba



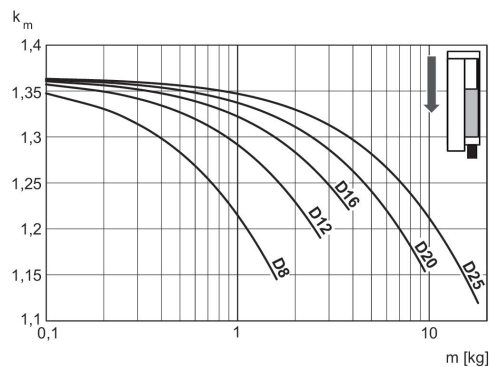
$V = s/1000 \cdot t \cdot km$   
 $V$  = velocidad [m/s]  
 $S$  = carrera [mm]  
 $t$  = tiempo [s] para una carrera  
 $m$  = masa

## Factor de corrección velocidad necesaria de retracción, vertical, hacia arriba



$V = s/1000 \cdot t \cdot km$   
 $V$  = velocidad [m/s]  
 $S$  = carrera [mm]  
 $t$  = tiempo [s] para una carrera  
 $m$  = masa

## Factor de corrección velocidad necesaria de retracción, vertical, hacia abajo



$V = s/1000 \cdot t \cdot km$   
 $V$  = velocidad [m/s]  
 $S$  = carrera [mm]  
 $t$  = tiempo [s] para una carrera  
 $m$  = masa

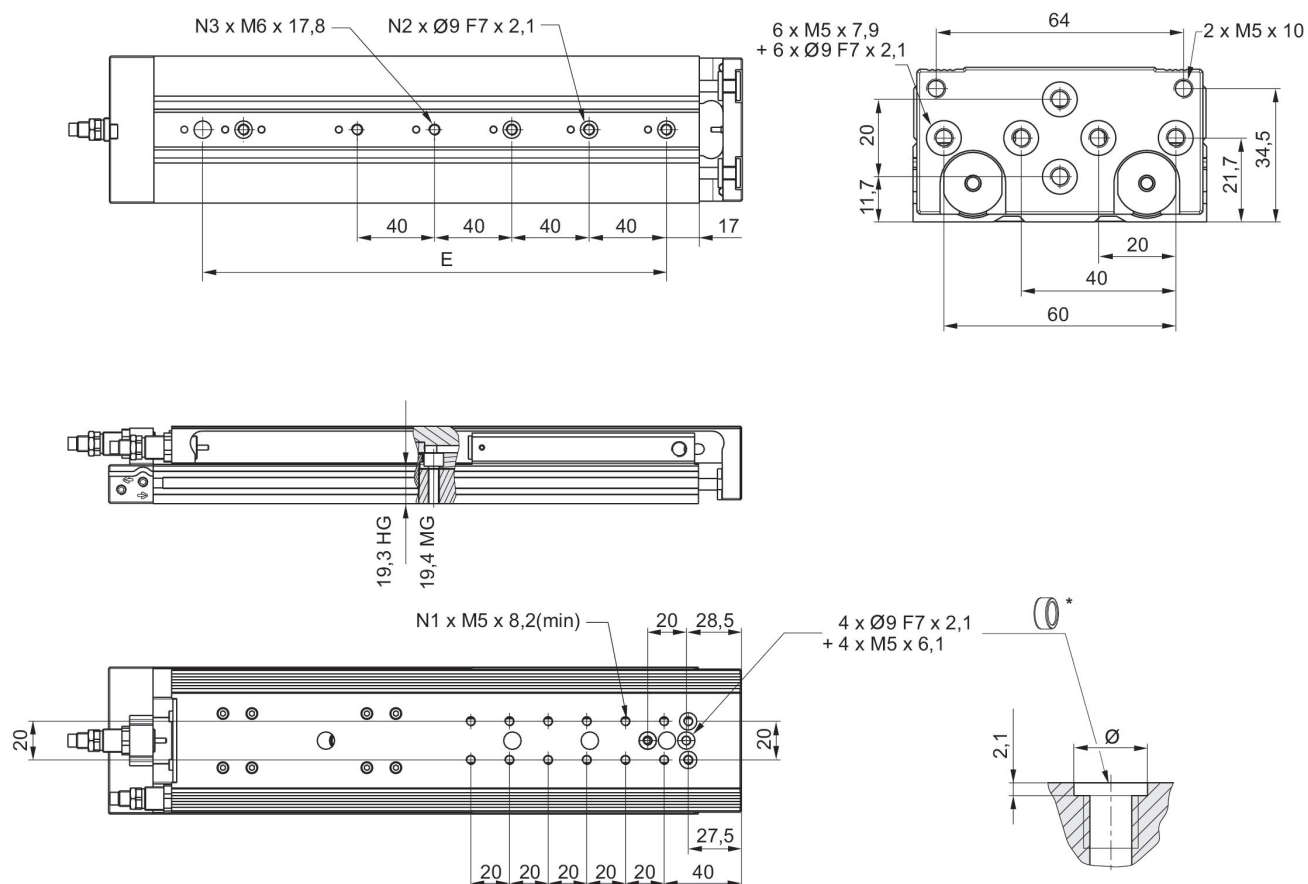
R480640208

## Serie MSC

2025-10-13

## Dimensiones

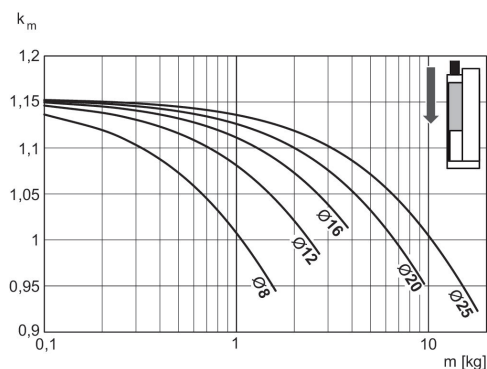
MSC-16



\* = anillos de centraje

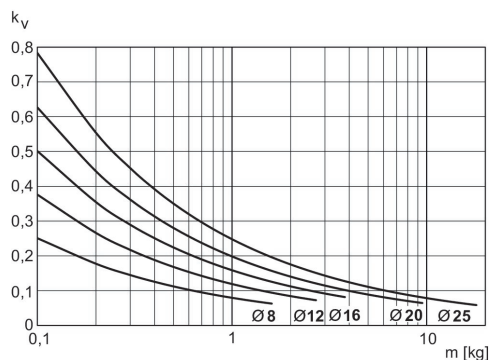
| Nº de material | Ø del<br>émbolo | Carrera | E   | N1 | N2 | N3 |
|----------------|-----------------|---------|-----|----|----|----|
| R412019175     | 16              | 125     | 200 | 12 | 4  | 5  |
| R480643808     | 16              | 125     | 200 | 12 | 4  | 5  |
| R412019188     | 16              | 125     | 200 | 12 | 4  | 5  |
| R480640200     | 16              | 125     | 200 | 12 | 4  | 5  |
| R412019176     | 16              | 150     | 240 | 12 | 4  | 5  |
| R480643809     | 16              | 150     | 240 | 12 | 4  | 5  |
| R412019189     | 16              | 150     | 240 | 12 | 4  | 5  |
| R480640201     | 16              | 150     | 240 | 12 | 4  | 5  |

Factor de corrección velocidad  
necesaria de extracción, vertical,  
hacia abajo



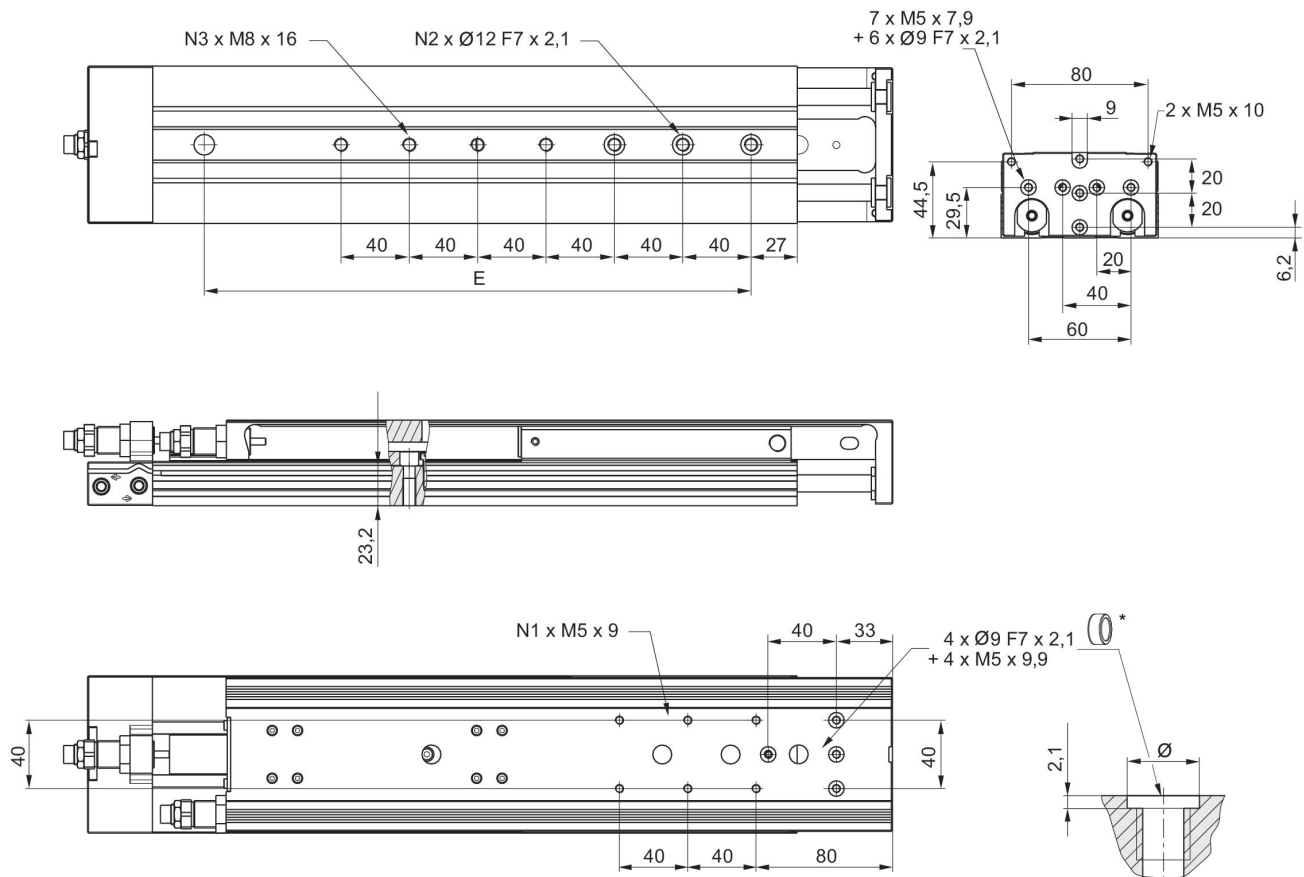
$V = s/1000 \cdot t \cdot k_m$   
 $V$  = velocidad [m/s]  
 $S$  = carrera [mm]  
 $t$  = tiempo [s] para una carrera  
 $m$  = masa

Velocidad de extracción máx.



$V = \sqrt{s} \cdot k_v$   
 $V$  = velocidad [m/s]  
 $S$  = carrera [mm]  
 $m$  = masa

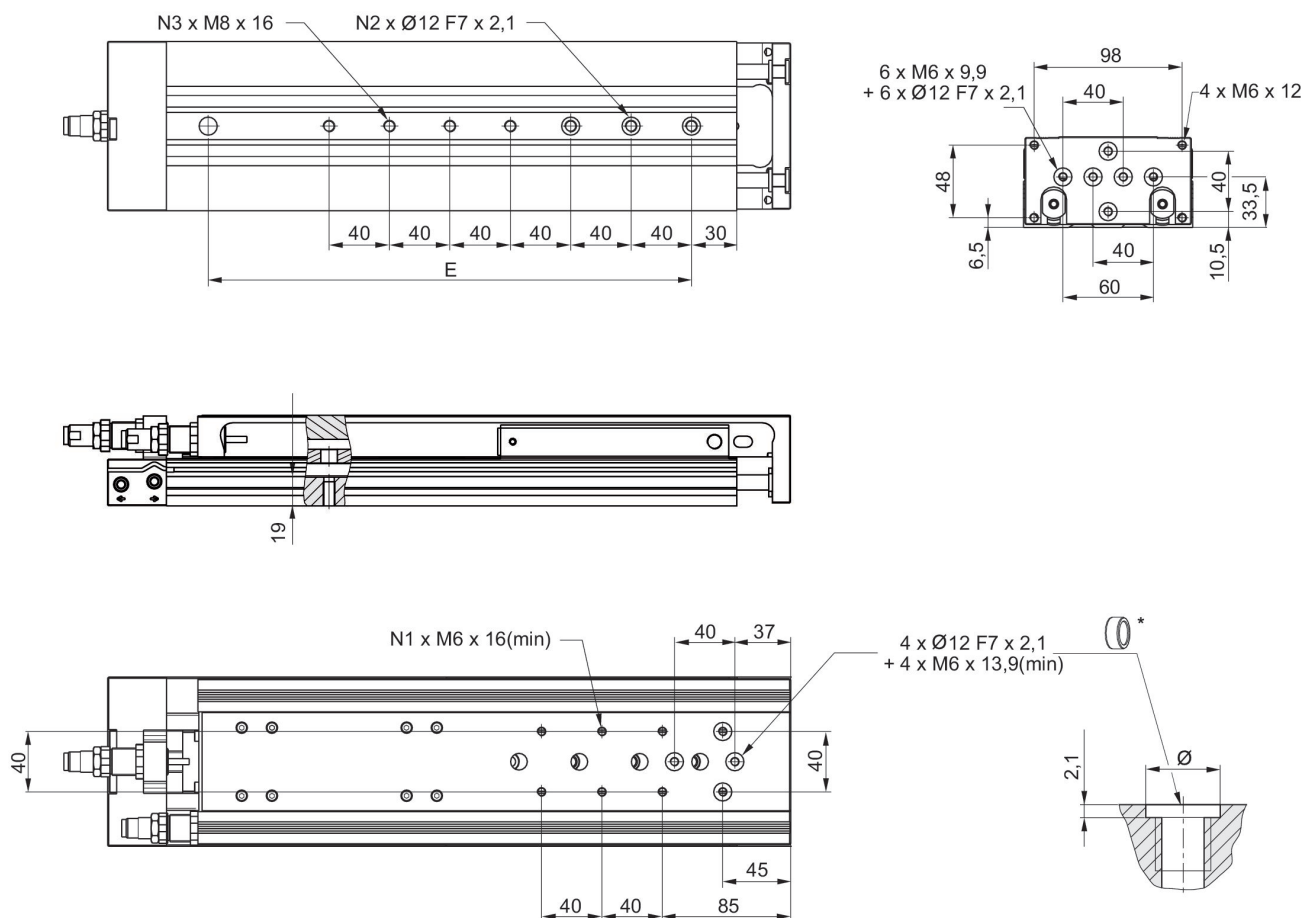
## Dimensiones MSC-20



\* = anillos de centrado

| N° de material | Ø del émbolo | Carrera | E   | N1 | N2 | N3 |
|----------------|--------------|---------|-----|----|----|----|
| R412018917     | 20           | 125     | 200 | 6  | 4  | 5  |
| R480643817     | 20           | 125     | 200 | 6  | 4  | 5  |
| R412019005     | 20           | 125     | 200 | 6  | 4  | 5  |
| R480640205     | 20           | 125     | 200 | 6  | 4  | 5  |
| R412018918     | 20           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R480643818     | 20           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R412019006     | 20           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R480640206     | 20           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R412018919     | 20           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |
| R480643819     | 20           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |
| R412019007     | 20           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |
| R480640207     | 20           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |

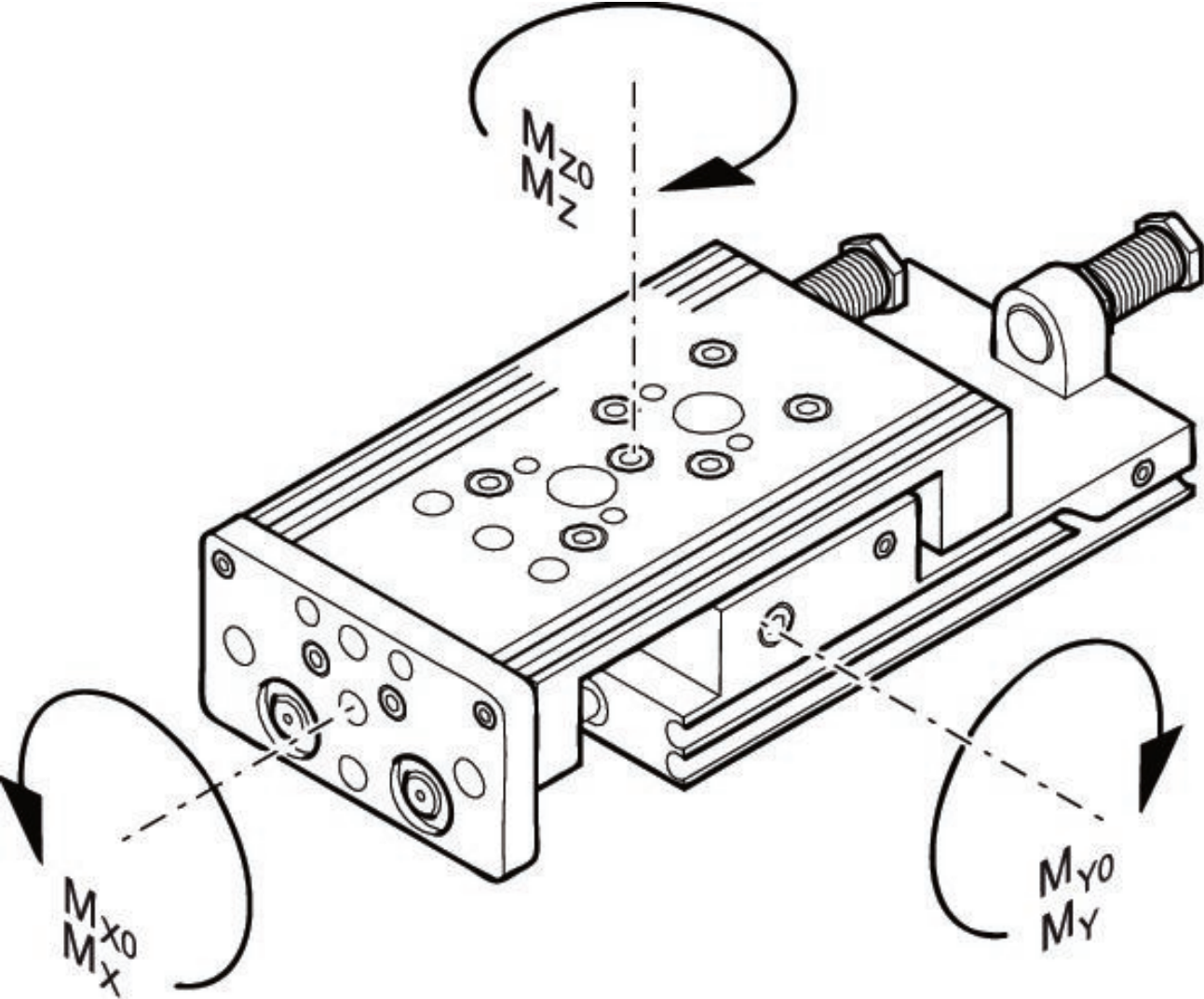
## Dimensiones MSC-25



\* = anillos de centrado

| N° de material | Ø del émbolo | Carrera | E   | N1 | N2 | N3 |
|----------------|--------------|---------|-----|----|----|----|
| R412019030     | 25           | 125     | 200 | 4  | 4  | 5  |
| R480643827     | 25           | 125     | 200 | 4  | 4  | 5  |
| R412019041     | 25           | 125     | 200 | 4  | 4  | 5  |
| R480640211     | 25           | 125     | 200 | 4  | 4  | 5  |
| R412019031     | 25           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R480643828     | 25           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R412019042     | 25           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R480640212     | 25           | 150     | 240 | 6  | 4  | 5  |
| R412019032     | 25           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |
| R480643829     | 25           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |
| R412019043     | 25           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |
| R480640213     | 25           | 200     | 320 | 6  | 4  | 7  |

Capacidad de carga



M = par de giro máx. admisible

factor de corrección (a)

| Ø del émbolo | S  | a [mm] 1) | d [mm] 2) | Mx0 par<br>estático<br>M [Nm] | My0 par<br>estático<br>M [Nm] | Mz0 par<br>estático<br>M [Nm] | Mx par<br>dinámico<br>M [Nm] | My par<br>dinámico<br>M [Nm] | Mz par<br>dinámico<br>M [Nm] |
|--------------|----|-----------|-----------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 16           | 50 | 85,5      | 15        | 38                            | 29                            | 29                            | 7                            | 7,6                          | 7,6                          |
| 20           | 50 | 90.5      | 20        | 93                            | 65                            | 65                            | 10                           | 13.3                         | 13.3                         |
| 25           | 50 | 96.5      | 24        | 100                           | 90                            | 90                            | 15.3                         | 13                           | 13                           |

## Peso de las piezas móviles [kg]

| Ø del émbolo | S=10  | S=20  | S=30  | S=40 | S=50  | S=80  | S=100 | S=125 | S=150 | S=200 |
|--------------|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 16           | 0.375 | 0.375 | 0.375 | 0.4  | 0.45  | 0.615 | 0.65  | 0.725 | 0.765 | –     |
| 20           | 0.655 | 0.655 | 0.655 | 0.69 | 0.765 | 0.985 | 1.035 | 1.2   | 1.29  | 1.54  |
| 25           | 1     | 1     | 1     | 1.1  | 1.225 | 1.45  | 1.625 | 1.885 | 2.085 | 2.445 |

S = carrera

## Medidas en función de la carrera

| Ø del émbolo | S=10 EB | S=20 EB | S=30 EB | S=40 EB | S=50 EB | S=80 EB | S=100 EB | S=10 L1-R | S=20 L1-R | S=30 L1-R |
|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|-----------|-----------|-----------|
| 8            | 32      | 22      | 12      | 2       | 2       | 2       | –        | –         | –         | –         |
| 12           | 32      | 22      | 12      | 2       | 2       | 2       | 2        | 111       | 111       | 111       |
| 16           | 22      | 12      | 2       | 2       | 2       | 2       | 2        | 103.5     | 103.5     | 103.5     |
| 20           | 22      | 12      | 2       | 2       | 2       | 2       | 2        | 115       | 115       | 115       |
| 25           | 32      | 22      | 12      | 2       | 2       | 2       | 2        | 138.5     | 138.5     | 138.5     |

| Ø del émbolo | S=40 L1-R | S=50 L1-R | S=80 L1-R | S=100 L1-R | S=10 L1-S | S=20 L1-S | S=30 L1-S | S=40 L1-S | S=50 L1-S | S=80 L1-S |
|--------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 8            | –         | –         | –         | –          | 101.7     | 101.7     | 101.7     | 101.7     | 121.7     | 171.7     |
| 12           | 111       | 126       | 172       | 192        | 127.9     | 127.9     | 127.9     | 127.9     | 142.9     | 188.9     |
| 16           | 113.5     | 128.5     | 174.5     | 194.5      | 114.4     | 114.4     | 114.4     | 124.4     | 139.4     | 185.4     |
| 20           | 125       | 140       | 185       | 205        | 139.9     | 139.9     | 139.9     | 149.9     | 164.9     | 209.9     |
| 25           | 138.5     | 151.5     | 197.5     | 217.5      | 162.2     | 162.2     | 162.2     | 162.2     | 175.2     | 221.2     |

| Ø del émbolo | S=100 L1-S | S=10 L2 | S=20 L2 | S=30 L2 | S=40 L2 | S=50 L2 | S=80 L2 | S=100 L2 | S=10 R1 máx. | S=20 R1 máx. |
|--------------|------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|--------------|--------------|
| 8            | –          | 93.5    | 93.5    | 93.5    | 93.5    | 113.5   | 163.5   | –        | 4.2          | 4.2          |
| 12           | 208.9      | 98.8    | 98.8    | 98.8    | 98.8    | 113.8   | 159.8   | 179.8    | 5.7          | 5.7          |
| 16           | 205.4      | 90.4    | 90.4    | 90.4    | 100.4   | 115.4   | 161.4   | 181.4    | 8.7          | 8.7          |
| 20           | 229.9      | 100.5   | 100.5   | 100.5   | 110.5   | 125.5   | 170.5   | 190.5    | 12.4         | 12.4         |
| 25           | 241.2      | 121.5   | 121.5   | 121.5   | 121.5   | 134.5   | 180.5   | 200.5    | 11.5         | 11.5         |

| Ø del émbolo | S=30 R1 máx. | S=40 R1 máx. | S=50 R1 máx. | S=80 R1 máx. | S=100 R1 máx. | S=10 R2 máx. | S=20 R2 máx. | S=30 R2 máx. | S=40 R2 máx. | S=50 R2 máx. |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 8            | 4.2          | 4.2          | 4.2          | 4.2          | –             | 4.1          | 4.1          | 4.1          | 4.1          | 4.1          |
| 12           | 5.7          | 5.7          | 5.7          | 5.7          | 5.7           | 2            | 2            | 2            | 2            | 10           |
| 16           | 8.7          | 8.7          | 8.7          | 8.7          | 8.7           | 1.5          | 1.5          | 1.5          | 1.5          | 6            |
| 20           | 12.4         | 12.4         | 12.4         | 12.4         | 12.4          | 1.5          | 1.5          | 1.5          | 11.5         | 9.5          |
| 25           | 11.5         | 11.5         | 10.5         | 11.5         | 11.5          | 7.5          | 7.5          | 7.5          | 7.5          | 3.3          |

| Ø del émbolo | S=80 R2 máx. | S=100 R2 máx. |
|--------------|--------------|---------------|
| 8            | 4.1          | –             |
| 12           | 12           | 12            |
| 16           | 7            | 5.7           |
| 20           | 14           | 14            |
| 25           | 7.5          | 9.2           |